

表 8.1(c) : 落馬洲關卡車輛交通

Table 8.1(c) : Lok Ma Chau Crossing Vehicular Traffic

2004/01

| 年 / 月<br>Year / Month | 私家車 <sup>(1)</sup><br>Private Car <sup>(1)</sup> |              | 旅遊巴士<br>Coach |              | 穿梭巴士<br>Shuttle Bus |              | 貨車<br>Goods Vehicle |              | 貨櫃車<br>Container |              | 車輛總數<br>Total Vehicles |              |               | 平均每日架次<br>Average Daily Vehicles |              |               |
|-----------------------|--|--------------|---------------|--------------|---------------------|--------------|---------------------|--------------|------------------|--------------|------------------------|--------------|---------------|----------------------------------|--------------|---------------|
|                       | 進<br>Inward                                      | 出<br>Outward | 進<br>Inward   | 出<br>Outward | 進<br>Inward         | 出<br>Outward | 進<br>Inward         | 出<br>Outward | 進<br>Inward      | 出<br>Outward | 進<br>Inward            | 出<br>Outward | 來回<br>Two-way | 進<br>Inward                      | 出<br>Outward | 來回<br>Two-way |
| 1999                  | 346 404  | 347 068      | 87 149        | 87 718       | 50 962              | 50 908       | 1 315 079           | 1 270 436    | 1 529 918        | 1 532 699    | 3 329 512              | 3 288 829    | 6 618 341     | 9 122                            | 9 010        | 18 132        |
| 2000                  | 495 765  | 494 316      | 103 908       | 105 552      | 61 354              | 61 396       | 1 420 856           | 1 373 221    | 1 767 808        | 1 728 886    | 3 849 691              | 3 763 371    | 7 613 062     | 10 518                           | 10 282       | 20 801        |
| 2001                  | 613 877  | 607 975      | 134 109       | 136 472      | 65 942              | 66 075       | 1 457 713           | 1 440 766    | 1 728 671        | 1 706 500    | 4 000 312              | 3 957 788    | 7 958 100     | 10 960                           | 10 843       | 21 803        |
| 2002                  | 803 626  | 802 458      | 140 031       | 134 917      | 95 084              | 94 735       | 1 518 859           | 1 479 848    | 1 843 120        | 1 772 013    | 4 400 720              | 4 283 971    | 8 684 691     | 12 057                           | 11 737       | 23 794        |
| 2003                  | 996 236  | 998 535      | 199 288       | 189 308      | 132 952             | 133 191      | 1 620 437           | 1 578 600    | 1 827 992        | 1 738 737    | 4 776 905              | 4 638 371    | 9 415 276     | 13 087                           | 12 708       | 25 795        |
| 2002 / 08             | 71 128   | 70 811       | 11 473        | 11 681       | 8 167               | 8 135        | 138 159             | 132 144      | 176 224          | 165 952      | 405 151                | 388 723      | 793 874       | 13 069                           | 12 539       | 25 609        |
| 09                    | 68 893   | 69 141       | 10 852        | 9 267        | 8 068               | 8 082        | 130 833             | 126 180      | 173 265          | 165 247      | 391 911                | 377 917      | 769 828       | 13 064                           | 12 597       | 25 661        |
| 10                    | 71 325   | 71 965       | 11 940        | 11 371       | 8 645               | 8 609        | 129 291             | 125 719      | 161 632          | 154 931      | 382 833                | 372 595      | 755 428       | 12 349                           | 12 019       | 24 369        |
| 11                    | 71 894   | 71 838       | 11 183        | 10 643       | 8 803               | 8 807        | 131 557             | 126 796      | 158 456          | 151 137      | 381 893                | 369 221      | 751 114       | 12 730                           | 12 307       | 25 037        |
| 12                    | 76 778   | 76 846       | 12 011        | 11 787       | 8 971               | 8 974        | 131 350             | 127 529      | 146 856          | 140 924      | 375 966                | 366 060      | 742 026       | 12 128                           | 11 808       | 23 936        |
| 2003 / 01             | 80 865   | 80 597       | 10 612        | 9 871        | 9 212               | 9 263        | 131 446             | 126 870      | 161 056          | 152 977      | 393 191                | 379 578      | 772 769       | 12 684                           | 12 244       | 24 928        |
| 02                    | 63 824   | 64 647       | 9 860         | 9 945        | 10 790              | 10 789       | 84 801              | 83 336       | 93 486           | 90 562       | 262 761                | 259 279      | 522 040       | 9 384                            | 9 260        | 18 644        |
| 03                    | 78 553   | 78 555       | 10 882        | 9 973        | 11 507              | 11 532       | 135 846             | 130 881      | 154 796          | 148 630      | 391 584                | 379 571      | 771 155       | 12 632                           | 12 244       | 24 876        |
| 04                    | 70 363   | 70 854       | 10 992        | 8 157        | 10 036              | 10 075       | 131 028             | 127 999      | 148 464          | 145 156      | 370 883                | 362 241      | 733 124       | 12 363                           | 12 075       | 24 437        |
| 05                    | 75 568   | 75 378       | 12 414        | 8 406        | 10 943              | 10 969       | 133 783             | 132 521      | 148 202          | 142 536      | 380 910                | 369 810      | 750 720       | 12 287                           | 11 929       | 24 217        |
| 06                    | 79 190   | 79 619       | 14 189        | 11 183       | 11 087              | 11 072       | 133 421             | 131 351      | 146 608          | 141 390      | 384 495                | 374 615      | 759 110       | 12 817                           | 12 487       | 25 304        |
| 07                    | 86 746   | 87 266       | 13 476        | 12 646       | 11 077              | 11 075       | 144 353             | 140 471      | 159 156          | 150 431      | 414 808                | 401 889      | 816 697       | 13 381                           | 12 964       | 26 345        |
| 08                    | 89 208   | 88 557       | 13 058        | 13 809       | 11 795              | 11 749       | 143 456             | 138 402      | 166 627          | 156 460      | 424 144                | 408 977      | 833 121       | 13 682                           | 13 193       | 26 875        |
| 09                    | 88 533   | 89 495       | 16 658        | 15 515       | 11 056              | 11 129       | 144 530             | 141 998      | 170 575          | 163 059      | 431 352                | 421 196      | 852 548       | 14 378                           | 14 040       | 28 418        |
| 10                    | 91 978   | 92 350       | 24 596        | 25 257       | 11 836              | 11 911       | 142 512             | 139 424      | 165 315          | 156 166      | 436 237                | 425 108      | 861 345       | 14 072                           | 13 713       | 27 785        |
| 11                    | 92 444   | 91 706       | 30 017        | 30 953       | 11 902              | 11 907       | 142 525             | 137 732      | 152 902          | 141 716      | 429 790                | 414 014      | 843 804       | 14 326                           | 13 800       | 28 127        |
| 12                    | 98 964   | 99 511       | 32 534        | 33 593       | 11 711              | 11 720       | 152 736             | 147 615      | 160 805          | 149 654      | 456 750                | 442 093      | 898 843       | 14 734                           | 14 261       | 28 995        |
| 2004 / 01             | 89 387   | 89 504       | 33 104        | 33 371       | 11 530              | 11 518       | 107 909             | 107 399      | 125 800          | 119 730      | 367 730                | 361 522      | 729 252       | 11 862                           | 11 662       | 23 524        |

註： (1) 「私家車」數字包括「出租汽車」。

Note : (1) Figures of 'Hire Car' are included in the 'Private Car'.

資料來源：「私家車」、「旅遊巴士」及「穿梭巴士」數字來自入境事務處。「貨車」及「貨櫃車」數字則來自香港海關。

Sources : Figures on 'Private Car', 'Coach' and 'Shuttle Bus' are provided by the Immigration Department, whereas those on 'Goods Vehicle' and 'Container' by the Customs and Excise Department.